



联合国



防治荒漠化公约

Distr.
GENERAL

ICCD/COP(4)/3/Add.5
12 October 2000
CHINESE
Original: ENGLISH

缔约方会议

第四届会议

2000年12月11日至22日，波恩

临时议程项目7(d)和(e) *

《公约》的实施情况

- (a) 审查联合国系统机构、基金和方案以及其他政府间组织和非政府组织提供的关于各自根据《公约》为支持拟订和实施行动方案所开展活动的资料
- (b) 审查多边机构提供的关于为实施《公约》供资的资料，包括关于全球环境基金在《公约》第20条第2款(b)项所述四个中心领域开展的防治荒漠化活动的资料

秘书长的说明

增 编

* ICCD/COP(4)/1。

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
一、导 言.....	1 - 2	3
二、提交的报告所载资料的综述.....	3 - 46	3
A. 联合国系统的机构、基金和方案.....	4 - 33	4
B. 政府间组织.....	34 - 45	11
C. 非政府组织.....	46	13

一、导 言

1. 依照“交流资料和审查实施情况的程序”第 11/COP.1 号决定，缔约方会议：

- (a) 鼓励联合国各有关机构、基金和方案以及其他政府间组织和非政府组织酌情提供它们根据《公约》在支持拟订和实施行动方案方面活动的资料；所提供的资料应包括概要说明，篇幅原则上不得超过四页。
- (b) 鼓励缔约方在编撰报告和散发有关资料时充分利用主管政府间组织和非政府组织的专长知识；
- (c) 要求报告至少在届会前六个月提交常设秘书处以供届会审查；
- (d) 要求秘书处汇编联合国系统各有关机构、基金和方案以及其他政府间组织和非政府组织为支持实施《公约》已采取或已计划采取的措施的资料。

2. 依照第 4/COP.3 号决定第 1 段(a)项第 4 分项和(d)项，并回顾了关于会议工作计划的第 9/COP.1 和 2/COP.2 号决定和审查《公约》执行情况的第 10/COP.1 号决定，缔约方会议第三届会议：

- (a) 决定在第四届会议议程中列明，审查联合国有关机构、基金和方案以及其它政府间组织和非政府组织提供的关于它们根据《公约》为支持拟订和实施行动方案所开展的活动的资料；
- (b) 决定在第四届会议议程中列明，审查多边机构提供的关于为实施《公约》供资的资料，包括关于全球环境基金在《公约》第 20 条第 2 款(b)项所述四个中心领域开展防治荒漠化活动的资料。
- (c) 请联合国系统的有关机构、基金和方案以及其它政府间组织和非政府组织报告，为协助向本届会议提出报告的受影响发展中国家缔约方的行动方案所采取的各项措施。

二、提交的报告所载资料的综述

3. 根据第 4/COP.3 和第 5/COP.3 号决定，秘书处向联合国系统的各机关、基金和方案以及被认可的政府间组织和非政府组织发出了催问信，请它们提交报

告。以下是秘书处根据截至本报告定稿之时收到的资料汇编的摘要。非政府组织主要以本国联络点为渠道，将报告直接随附各份国家报告一并呈交。新收到的其它资料也将适时转送给缔约方会议。

A. 联合国系统的机构、基金和方案

联合国新闻部

4. 在报告所涉期间，联合国广播电台在新闻简报和时事专栏中均以各种语言报导了荒漠化的问题。电台编制了有关荒漠化专题的八种专栏和十二个专题节目，尤其在《联合国防治荒漠化公约》第三届缔约方会议期间，对这些专题进行了广泛的报导。录像编制科制作了《世界大事记》节目，并播放了关于下列各区域的 267 条荒漠化问题的新闻：亚洲 12 条；拉丁美洲 8 条；加勒比 46 条；其它有关国家缔约方 201 条。

联合国环境规划署

5. 环境署支持拉丁美洲和加勒比区域执行《公约》，包括 1998 年与《联合国防治荒漠化公约》秘书处达成的谅解备忘录，以及《联合国防治荒漠化公约》秘书处与墨西哥政府于 1999 年签订的东道国协议，拟开设并运行一个《联合国防治荒漠化公约》区域协调单位(区协单位)。

6. 环境署和《联合国防治荒漠化公约》秘书处同意在该区域缔约方国家年度会议批准的区域行动方案和活动框架内，为区协单位制订出一个联合工作方案。秘书处尤其支持拉丁美洲和加勒比缔约方国家认明的下列一些区域优先重点：区域信息网络、设立和运行区协单位、拉丁美洲旱地生态系统的指数模式、公共政策的协调、为区域和分区域会议提供技术支助、提供技术援助以制订和实施中美洲以及美洲大查科地区各主要流域可持续发展和管理的项目提案、提供技术援助实施非洲—拉丁美洲和加勒比合作纲领和为编拟国家和区域报告的协调会议提供技术支助。

7. 在此框架内，环境署 1999 年承诺以实物方式提供的资金援助总额达 121,500 美元，并且为执行区域行动方案提供了总额达 50,000 美元的资金支助。至

2000年，环境署提供的物资和资金支助总额达 78,500 美元，用于区协单位的运作和支持编撰提交给第四届缔约方会议的国家、次区域和区域报告。

8. 1999年，环境署为亚洲捐助了 45,000 美元，支助在曼谷设立《联合国防治荒漠化公约》亚洲区域协调单位，并援助了该区域缔约方国家编写提交第四届缔约方会议的报告。环境署还为在迪拜举行的荒漠化问题国际会议(2000年)提供了技术和实质性的支助。

联合国开发计划署

9. 开发署已采取了若干项措施，通过该署各类方案和专门单位，支持亚洲和拉丁美洲和加勒比执行《联合国防治荒漠化公约》。这包括通过开发署的国别办事处、防治荒漠化和干旱办事处治沙防旱处和/或开发署的其它方案和基金等提供的支持。开发署的若干国别办事处拨出了重大数额的资源作为国家方案的一个组成部分，支持实施各项国家行动方案(如阿根廷、玻利维亚、巴西、中国、伊朗伊斯兰共和国、科威特、黎巴嫩、尼加拉瓜、巴基斯坦、秘鲁和阿拉伯叙利亚共和国)。开发署的一些国别办事处还指派技术顾问作为有关环境问题包括《联合国防治荒漠化公约》事务后续行动的联络点。

10. 治沙防旱处是开发署的一个主要负责单位，负责促进受影响国家的旱地开发并使旱地问题融入开发署其它方案和主动行动的主体。治沙防旱处管理着防治荒漠化和干旱信托基金。自 1995 年起，已为执行《联合国防治荒漠化公约》筹措了 1,800 万美元。迄今为止，已有 50 多个得到开发署支助的国家，得益于为在国家或区域各级执行《联合国防治荒漠化公约》提供的财政和技术支助。此外，治沙防旱处还支持了一些主题领域的行动，包括防旱和缓解灾情行动、环境信息系统、以及将使女性融入行动主流，着重点在于增强妇女的作用。

11. 开发署还通过另外一些方式开展活动：开发署的国别方案(国别合作体制)和联合国系统范围的合作机制，诸如，联合国发展援助框架(发展援助框架)；援助最不发达国家编撰圆桌会议的文件和人的发展报告。除了开发署的国别方案和通过治荒防旱处提供的支持外，还有一系列专项方案和基金的活动也包含了开发旱地的目标。这包括开发署全球环境基金(环境基金)、开发署/环境基金的小额赠款方案、21 世纪能力方案、联合国资本发展基金(资发基金)以及其它方案。为支

持实施《防治荒漠化公约》，开发署/治沙防旱处正与环境署、粮农组织、世界银行、全球机制、环境基金秘书处、国家和国家非政府组织等机构进行合作。开发署的报告包括了对各国所面临的一些关键性挑战的审议。

12. 开发署通过以上所述各类方案和主动行动，支助了亚洲 22 个以上国家旱地开发工作。在西亚，开发署/治沙防旱处发起了一项(180 万美元的)方案，支持在阿尔及利亚、约旦、黎巴嫩、摩洛哥、阿拉伯叙利亚共和国、也门和在巴勒斯坦领土上实施《防治荒漠化公约》。开发署的国别方案为伊朗伊斯兰共和国拨出了 120 万美元，为阿拉伯叙利亚共和国拨出了 237,662 美元，用于支持实施《防治荒漠化公约》。开发署/治沙防旱处还支助了西亚次区域行动方案(次区域行动方案)的进程。

13. 在中亚和东亚，开发署/治沙防旱处一直支持中国、印度、蒙古和巴基斯坦的旱地开发工作。开发署/治沙防旱处向独立国家联合体(独联体)内的哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、塔吉克斯坦、土库曼斯坦和乌兹别克斯坦提供了支持国家行动方案的技术和资金支助。开发署始终特别注意促使各利益相关方的参与，包括建立地方社区和非政府组织处置与《防治荒漠化公约》有关问题的能力。开发署是区域行动方案进程的合作伙伴，尤其可援助开展监测、评估和拟订指标工作。

14. 开发署的若干项方案正在支持亚洲以及拉丁美洲和加勒比区域的旱地开发活动。开发署通过各类开发署的方案和主动行动，包括以上所述的国别方案，支持着拉丁美洲和加勒比 19 个以上国家的旱地开发工作。在南美，开发署和治沙防旱处为阿根廷、玻利维亚、巴西、智利、多米尼加共和国、厄瓜多尔、萨尔瓦多、危地马拉、洪都拉斯、尼加拉瓜、巴拉圭和秘鲁的国家行动方案进程提供了技术和资金援助，其中有些国家还与美洲开发银行进行了合作。开发署/治沙防旱处从技术和资金上援助墨西哥，开展提高公民社会意识、能力建设和女性融入国家行动方案主流的工作，与此相关的还有一些着眼于援助加勒比小岛屿国家的专设方案。同时，还援助了一些筹措资金的革新方式，诸如采取了促进实施国家行动方案进程的债务转换办法。为了支持和完成国家行动方案的进程，开发署/治沙防旱处还为美洲查科和高原次区域行动方案进程提供了技术和资金上的援助。开发署/治沙防旱处还协助《联合国防治荒漠化公约》秘书处在中美洲和加勒比筹备和举行了一次次区域会议和五次区域性会议。

联合国人口基金

15. 作为国际人口与发展会议(人发会议五周年)后续行动方面联合国主管人口事务的首要机构和联合国环境与发展会议(环发会议)上和《21世纪议程》后续执行进程中承担人口/人口统计学任务的管理机构, 联合国人口基金(人口基金)致力于以综合方式推动人口与发展战略的融合、提高性健康和生殖健康, 并更大力地提倡生殖权、性别公平和平等, 力争形成以铲除贫困为优先重点可持久的扶持性社会环境。

16. 人口基金主要通过包括增进政策规划和与此活动有关的服务和咨询在内的国别方案, 援助各国增强解决可持续发展和环境与人口问题的能力。为推进与人发会议五周年相关领域的目标和宗旨, 环发会议和《联合国防治荒漠化公约》、人口基金与联合国系统内各合作伙伴在全球和区域办事处, 通过机构间会议及和联合国若干组织相关的方案, 开展了极其密切的合作。

17. 在国家和区域各级提供的援助是为了支持各区域委员会、培训机构和一些主动行动和联盟团体拟订整体规划和分析的能力, 特别是为了实现长期的可持续性, 目标集中针对诸如粮食的脆弱性、森林管理、着重突出人口与可持续发展包括环境、水和荒漠化之间的相互关系。

联合国大学

18. 联合国大学在报告中具体回顾了亚洲区域开展的活动, 包括与国际干旱地区农业研究中心、粮农组织、《联合国防治荒漠化公约》秘书处、环境署和教科文组织协作, 建立起了关于土地退化问题的学者、研究员和科学家网络。自1998年起, 在此框架下举行了一系列的讲习会并拟订出了2000至2001年期间的规划。

世界粮食计划署

19. 粮食署在其报告中着重阐述了1994至2000年期间支持拉丁美洲和加勒比地区防治荒漠化的活动, 总共有近200,000人受益。这些活动包括为受“厄尔尼

诺”或米契飓风影响的家庭提供紧急救援以及支助干旱地区乡村贫困家庭增进粮食安全。这些项目包括土壤保持以及农业恢复和防洪抗旱。

20. 粮食署在西亚的活动包括支持参与性的土地改良、森林再造、可持续的牧场管理，以及开展提高乡村贫困家庭收入与环境养护相结合的经济活动。

联合国粮食及农业组织

21. 粮农组织为在亚太地区实施《联合国防治荒漠化公约》提供的支持主要集中于向一些国别方案，特别是中国和伊朗伊斯兰共和国以及区域主题网络 TNP1、TNP2、TNP3 提供技术支助。此外，粮农组织还继续实施与防治荒漠化直接相关的大量活动，包括与各国家、区域和国家有关主管机构合作开展的主要是土壤保持、水源管理、农业林等 20 个实地项目。粮农组织还为区域网络提供了援助，制订出培训方案并编写了若干技术出版物。

22. 在西亚地区(近东和北非)，粮农组织实地方案含有近 100 个项目和方案，包括在 15 个国家境内实施的区域(国家间)项目，其中三分之一为国家实施的项目。粮农组织还支持一些旨在为《联合国防治荒漠化公约》(附件四)缔约方与地中海其它一些国家牵线搭桥的主动行动。这些主动行动包括除其它外，致力于增进三项联合国公约(《联合国防治荒漠化公约》、《生物多样性公约》和《联合国气候变化框架公约》)之间的协作。

23. 粮农组织支持在拉丁美洲和加勒比地区实施《联合国防治荒漠化公约》，主要为玻利维亚、智利、墨西哥、秘鲁等国别方案以及一些从事荒漠化问题工作的区域性网络提供技术支持；与环境署合作，展开各机构和网络的普查；筹建有关成功控制荒漠化技术的资料库；编撰技术出版物和培训课程。粮农组织为《联合国防治荒漠化公约》秘书处和其它联合国和政府间组织举办的区域会议提供了技术支持，并继续实施了与防治荒漠化直接相关的各项活动，包括 29 项实地项目。

24. 粮农组织为《联合国防治荒漠化公约》提供的支持，包括支持全球性机制、《联合国防治荒漠化公约》秘书处和科学和技术委员会的工作。粮农组织建立起一个荒漠化问题部门间特设工作组，旨在协调粮农组织对《联合国防治荒漠化公约》进程的支持。该工作组已开始汇编与旱地有关的一些现有数据，创建了一个荒漠化问题网址，参与了有关基准和指标的讨论，并编制了“荒漠化情况总

体评估”蓝图。至于体制性安排，粮农组织与国际农业发展基金(农发基金)已经签署了一份谅解备忘录。同时，粮农组织与《荒漠化公约》秘书处也签署了一项合作备忘录。

联合国教育、科学及文化组织

25. 教科文组织在其主管的各领域特别是科学和教育领域开展了防治荒漠化的工作。教科文组织在意大利和瑞士政府的支持下，并与《联合国防治荒漠化公约》秘书处密切地合作，为小学教师，特别是为那些受荒漠化影响国家的教师，编纂了一套有关防治荒漠化的环境教材。这套环境教材收列了一些实例，实例是根据国家协调点、非政府组织和其它被认可的利害相关者发送给教科文组织和《联合国防治荒漠化公约》的，内容涉及全球受荒漠化影响的缔约方国家的经验。这套教材将以英文、法文和西班牙文编制。

26. 在科研方面，教科文组织、《联合国防治荒漠化公约》秘书处和受荒漠化影响的缔约方国家在各国携手创建必要的科研能力以有效地实施《公约》。这包括，通过培训班、实地考察和教科文组织的各大学讲座，如 Yarmouk(约旦)大学开设荒漠化问题讲座等形式，开展能力建设。重点放在《生物多样性公约》正在拟订的原地养护和生态系统办法。这些是在一些保护区如“人与生物圈方案”的生物圈保护区的邻近缓冲带和过渡区及教科文组织提供给秘书处的世界遗产维护清单所列各地址附近展开的科研工作。

27. 教科文组织国际水文方案(水文方案)研究旱地水管理问题，是为了确保持久地利用淡水资源。教科文组织的若干科研方案，特别是水文方案、人与生物圈方案和社会变革管理方案均在研究一些储水和收获的传统手段以及防治荒漠化的其它传统形式的知识和作法。研究成果将会直接有益于那些受荒漠化和干旱影响的国家。

世界气象组织

28. 自 1994 年以来，气象组织开展/联合开展了一些支持执行《联合国防治荒漠化公约》的活动。第十三届世界气象大会(日内瓦，1999 年 5 月)再度表示支持继续协作和落实支持执行《公约》的活动，包括提供有关的科学和技术支助。

29. 世界气象组织的长期计划，特别是农业气象方案、水文和水资源方案以及技术合作方案，都将防治干旱和荒漠化列为高度优先事项。气象组织继续积极地参与国家气象水文局和区域及次区域气象中心以及其它各机构的工作，完善水文和气象网络 and 战略，系统地观测、交流和分析数据，并监测旱情；协助知识和技术的转让；以及增强和加紧气候、水文动态和荒漠化之间相互关系的研究。此外，农业气象委员会第十二届会议审议了《公约》的各有关条款，并设立了一个评估荒漠化、干旱和其它极端气象事件影响的工作组，除其它方面外，还与执行《联合国防治荒漠化公约》有关的事项提出咨询意见。

30. 在此框架内，气象组织参与了第一次缔约方会议核准的合作伙伴联合团体，开展了对现有的网络、体制、机构和组织以及若干区域和区域间会议的普查和评估。

31. 气象组织为执行《联合国防治荒漠化公约》提供的支持，包括为支持亚洲、拉丁美洲和加勒比以及东欧受影响的缔约方编写国家报告资助的 20,000 瑞士法郎。气象组织不仅促进了制订国家行动方案方面的能力建设活动，还通过气象组织自己的出版物并以支助印制《联合国防治荒漠化公约》宣传性文献的方式，开展宣传和提高意识的工作。气象组织还继续借调给《联合国防治荒漠化公约》秘书处一位高级专家并为雇用一般事务人员提供了支助，以支持《联合国防治荒漠化公约》秘书处的工作。

32. 气象组织还支持和/或联合实施了在亚洲、拉丁美洲和加勒比以及在其它受影响国家境内开展的活动，包括在国家、区域和区域间各级举行的各类研讨会和讲习会，目标尤其是要拟订出一项预防和减轻环境灾害的综合方针。

联合国工业发展组织

33. 工发组织着重指出，该组织的活动只是间接地与防治荒漠化相关，例如，为乡村地区提供更多的职业和增进各住区的长期性，可有利于减少对土地的侵占；增加乡村的收入可有利于支持用更利于环境的可持久性替代品取代各家各户灶燃木材。同样，也可用类似的方式实现对其它自然资源更为持久的利用。

B. 政府间组织

欧洲共同体

34. 除非洲地区外，欧共体为解决土地退化和荒漠化有关项目提供的资金共达 8,300 万欧元。此类活动的绝大部分从稳定土壤性质和土壤复生至水管理和处理等一系列的活动。由于没有收到过就此提出协助制订或实施国家或区域性行动方案的直接要求，因此也未直接提供过这类支助。报告着重阐述了根据《公约》所确定的原则，特别是有关自下而上的方式、非政府组织和社区为基础的组织参与以及增强妇女作用等原则，业已实施或正在开展的一些活动。

35. 过去 20 多年来，有 30 多个亚洲和拉丁美洲国家和 11 个地中海南部和东部国家与欧共体签署了双边和多边关系。这些协议除其它外，确立了建立在可持续发展与环境保护之上的合作关系。各协议均有相应的筹资机制：亚拉基金为亚洲和拉丁美洲筹资，而地中海基金则为地中海地区筹资(这两个基金总称为“亚拉—地中海基金”)，1990 至 1999 年期间筹措了约 2.95 亿欧元。同时还有其它一些预算项目，特别是促进发展中国家可持续发展的预算，或资助地中海和中亚各个共和国境内行动的一些专项方案，诸如 LIFE 和独联体支援方案。

36. 与欧盟之外各国的科学和技术合作除其它方面外，主要开展自然资源的养护和可持续的利用。自 1990 年起，70% 以上的方案与发展中国家有关，其中许多是在亚洲、拉丁美洲和地中海开展的方案。此外，世界所有各区域均得益于欧洲委员会设在(意大利)伊斯佩拉的空间运用研究机构联合研究中心直接开展的合作研究项目。这些活动侧重于利用卫星图象进行环境监测和管理。其中许多活动与荒漠化问题直接相关。

37. 自 1980 年代晚期，欧共体在亚洲的发展项目即具备了环境方面的组成部分，特别是森林再造、完善对森林资源的管理和防火措施。自 1990 年代初起，根据有关协议与各有关国家主要是印度政府，为 10 个旱地项目联合筹资。

38. 在中亚、东亚和太平洋地区，共同体重点协助了水资源管理和农业增产工作。在东南亚，共同体关注的重点是，制定防火措施。1992 至 1999 年期间，总共为防治荒漠化项目投入了约 1.44 亿欧元。

39. 以亚拉基金为主，资助了拉丁美洲境内的两个相关的项目，总供资额达 1,700 万欧元，用于智利的综合乡村发展方案和尼加拉瓜乡村家庭农业增产方案。1990 至 1999 年期间，在环境和热带森林预算项目下，为拉丁美洲的另外八个有关控制荒漠化的方案拨出了将近 600 万欧元。

40. 为地中海与荒漠化和生物多样性相关项目投入的总资金数额约为 1.3 亿欧元。过去 10 年来资助地中海东部和南部实施了 24 个以水资源管理和远程遥测为重点的项目。欧共体还支助了一系列大学就如何管理易受环境影响的极敏感地干旱地带问题展开的调研和培训(地中海问题学院科研项目)。1999 年在西亚发起了一项区域性方案，投入经费 4 万欧元，拟控制自然资源的退化和荒漠化。

41. 1997 年 11 月拟订了该区域的一项中短期优先环境行动方案。该方案列出了五个优先领域，其中之一是对荒漠化的控制。1999 年该方案为防治荒漠化拨出的款额为 810,310 欧元。

42. 欧洲共同体为《防治荒漠化公约》秘书处捐资 60,000 欧元，用于在布鲁塞尔举办有关中欧和东欧境内土地退化和荒漠化问题的讲习会。

全球环境基金

43. 全球环境基金的报告述及“执行关于土地退化问题的行动计划”并于 2000 年 5 月将报告提交给了全球环境基金理事会。报告简要阐述了为执行理事会对秘书处和各执行机构提出的要求，协助各国拟订环境基金中心领域方面的项目提案包括与行动计划一致的防止土地退化措施，全球环境基金、基金各执行机构和其它合作伙伴在加速制订并实施可享有环境基金资格的各项项目，控制和防止非洲、亚洲及拉丁美洲和加勒比的土地退化方面所取得的进展。报告涵盖了为期三个月来的情况，阐述了正在采取的行动，拟加速执行业已开始的行动、进一步增强落实行动计划的能力、将土地退化问题融入执行机构方案的主体和发展新的伙伴关系，力争更有效地解决与土地退化相关问题。

44. 环境基金秘书处建立起了有关土地和水问题新方案管理小组。该组除其工作它工作外，还将监督防治土地退化活动的有关发展情况。关于综合生态系统管理的新运作方案和维护对农业至关重要的生物多样性的拟议运作方案，也将为各国能更好地解决有关土地退化问题开拓较广阔的机会。自 1999 年 12 月通过行

动计划以来，环境基金秘书处目前正在积极地开展各项工作，其中之一是与《防治荒漠化公约》全球机制和环境署展开对话，拟制订出防治土地退化的活动，因为这些活动与环境基金西非各中心领域相关。

45. 报告载有一份 1999 年批准的由环境基金供资项目的更新清单，其中包含了有关防治非洲、亚洲、拉丁美洲和加勒比以及东欧土地退化的内容。报告还综述了所采取的行动，阐述了各个执行机构本身为执行行动计划开展的活动，着重阐述了土地退化与环境中心领域之间关系的运作情况；如何增强公共政策和扶持性环境以解决土地退化问题；和如何让一些关键的利害相关者投身参与以及通过实质性的伙伴关系，增进全环基金的推动作用，调动新的资源展开防治土地退化的活动。

C. 非政府组织

荒漠化问题社团(Areitsgruppe Desertifikation)

46. 荒漠化问题社团是德国从事防治荒漠化工作的非政府组织网络。它有 38 个成员，包括非政府组织、私营部门组织和科研机构。它们所从事的活动旨在完善德国各行为方之间的战略合作，在非洲开展实验项目以鼓励信息交流、方案制定和组建网络，研究萨赫拉地区覆盖层植被和表层土壤，并推广使用适当的技术。

-- -- -- -- --